

# Air-Cooled Heat Exchangers for General Refinery Service

ANSI/API STANDARD 661  
SIXTH EDITION, FEBRUARY 2006

**ISO 13706-1:2005, (Identical) Petroleum,  
petrochemical and natural gas industries—  
Air-cooled heat exchangers**





## Special Notes

API publications necessarily address problems of a general nature. With respect to particular circumstances, local, state, and federal laws and regulations should be reviewed.

Neither API nor any of API's employees, subcontractors, consultants, committees, or other assignees make any warranty or representation, either express or implied, with respect to the accuracy, completeness, or usefulness of the information contained herein, or assume any liability or responsibility for any use, or the results of such use, of any information or process disclosed in this publication. Neither API nor any of API's employees, subcontractors, consultants, or other assignees represent that use of this publication would not infringe upon privately owned rights.

API publications may be used by anyone desiring to do so. Every effort has been made by the Institute to assure the accuracy and reliability of the data contained in them; however, the Institute makes no representation, warranty, or guarantee in connection with this publication and hereby expressly disclaims any liability or responsibility for loss or damage resulting from its use or for the violation of any authorities having jurisdiction with which this publication may conflict.

API publications are published to facilitate the broad availability of proven, sound engineering and operating practices. These publications are not intended to obviate the need for applying sound engineering judgment regarding when and where these publications should be utilized. The formulation and publication of API publications is not intended in any way to inhibit anyone from using any other practices.

Any manufacturer marking equipment or materials in conformance with the marking requirements of an API standard is solely responsible for complying with all the applicable requirements of that standard. API does not represent, warrant, or guarantee that such products do in fact conform to the applicable API standard.

These materials are subject to the copyright claims of ISO, ANSI and API. All rights reserved. No part of this work may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without prior written permission from the publisher.

Contact the Publisher, API Publishing Services, 1220 L Street, N.W.,  
Washington, D.C. 20005.

*Copyright © 2006 American Petroleum Institute*

## **API Foreword**

Nothing contained in any API publication is to be construed as granting any right, by implication or otherwise, for the manufacture, sale, or use of any method, apparatus, or product covered by letters patent. Neither should anything contained in the publication be construed as insuring anyone against liability for infringement of letters patent.

This document was produced under API standardization procedures that ensure appropriate notification and participation in the developmental process and is designated as an API standard. Questions concerning the interpretation of the content of this publication or comments and questions concerning the procedures under which this publication was developed should be directed in writing to the Director of Standards, American Petroleum Institute, 1220 L Street, N.W., Washington, D.C. 20005. Requests for permission to reproduce or translate all or any part of the material published herein should also be addressed to the director.

Generally, API standards are reviewed and revised, reaffirmed, or withdrawn at least every five years. A one-time extension of up to two years may be added to this review cycle. Status of the publication can be ascertained from the API Standards Department, telephone (202) 682-8000. A catalog of API publications and materials is published annually and updated quarterly by API, 1220 L Street, N.W., Washington, D.C. 20005.

Suggested revisions are invited and should be submitted to the Standards and Publications Department, API, 1220 L Street, NW, Washington, DC 20005, [standards@api.org](mailto:standards@api.org).

# Contents

	Page
API Foreword .....	ii
Foreword .....	v
Introduction .....	vi
<b>1 Scope .....</b>	<b>1</b>
<b>2 Normative references .....</b>	<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions .....</b>	<b>2</b>
<b>4 General .....</b>	<b>4</b>
<b>5 Proposals .....</b>	<b>5</b>
<b>6 Documentation .....</b>	<b>5</b>
<b>6.1 Approval information .....</b>	<b>5</b>
<b>6.2 Final records .....</b>	<b>6</b>
<b>7 Design .....</b>	<b>7</b>
<b>7.1 Tube bundle design .....</b>	<b>7</b>
<b>7.2 Air-side design .....</b>	<b>19</b>
<b>7.3 Structural design .....</b>	<b>30</b>
<b>8 Materials .....</b>	<b>35</b>
<b>8.1 General .....</b>	<b>35</b>
<b>8.2 Headers .....</b>	<b>36</b>
<b>8.3 Louvres .....</b>	<b>36</b>
<b>8.4 Other components .....</b>	<b>36</b>
<b>9 Fabrication of tube bundle .....</b>	<b>37</b>
<b>9.1 Welding .....</b>	<b>37</b>
<b>9.2 Post-weld heat treatment .....</b>	<b>37</b>
<b>9.3 Tube-to-tubesheet joints .....</b>	<b>37</b>
<b>9.4 Gasket contact surfaces .....</b>	<b>39</b>
<b>9.5 Thread lubrication .....</b>	<b>39</b>
<b>9.6 Alignment and tolerances .....</b>	<b>39</b>
<b>9.7 Assembly .....</b>	<b>39</b>
<b>10 Inspection, examination and testing .....</b>	<b>41</b>
<b>10.1 Quality control .....</b>	<b>41</b>
<b>10.2 Pressure test .....</b>	<b>42</b>
<b>10.3 Shop run-in .....</b>	<b>42</b>
<b>10.4 Equipment performance testing .....</b>	<b>42</b>
<b>10.5 Nameplates .....</b>	<b>42</b>
<b>11 Preparation for shipment .....</b>	<b>42</b>
<b>11.1 General .....</b>	<b>42</b>
<b>11.2 Surfaces and finishes .....</b>	<b>43</b>
<b>11.3 Identification and notification .....</b>	<b>43</b>
<b>12 Supplemental requirements .....</b>	<b>43</b>
<b>12.1 General .....</b>	<b>43</b>
<b>12.2 Design .....</b>	<b>43</b>
<b>12.3 Examination .....</b>	<b>44</b>
<b>12.4 Testing .....</b>	<b>44</b>
<b>Annex A (informative) Recommended practices .....</b>	<b>45</b>
<b>Annex B (informative) Checklist, data sheets and electronic data exchange .....</b>	<b>49</b>

<b>Annex C (informative) Winterization of air-cooled heat exchangers.....</b>	<b>66</b>
<b>Bibliography .....</b>	<b>115</b>

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 13706 was prepared by Technical Committee ISO/TC 67, *Materials, equipment and offshore structures for petroleum, petrochemical and natural gas industries*, Subcommittee SC 6, *Processing equipment and systems*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 13706:2000), which has been technically revised.

## **Introduction**

Users of this International Standard should be aware that further or differing requirements may be needed for individual applications. This International Standard is not intended to inhibit a vendor from offering, or the purchaser from accepting, alternative equipment or engineering solutions for the individual application. This may be particularly applicable where there is innovative or developing technology. Where an alternative is offered, the vendor should identify any variations from this International Standard and provide details.

# Petroleum, petrochemical and natural gas industries — Air-cooled heat exchangers

## 1 Scope

This International Standard gives requirements and recommendations for the design, materials, fabrication, inspection, testing and preparation for shipment of air-cooled heat exchangers for use in the petroleum and natural gas industries.

This International Standard is applicable to air-cooled heat exchangers with horizontal bundles, but the basic concepts can also be applied to other configurations.

## 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 76, *Rolling bearings — Static load ratings*

ISO 281, *Rolling bearings — Dynamic load ratings and rating life*

ISO 286 (all parts), *ISO system of limits and fits*

ISO 1081, *Belt drives — V-belts and V-ribbed belts, and corresponding grooved pulleys — Vocabulary*

ISO 1459, *Metallic coatings — Protection against corrosion by hot dip galvanizing — Guiding principles*

ISO 1461, *Hot dip galvanized coatings on fabricated iron and steel articles — Specifications and test methods*

ISO 2491, *Thin parallel keys and their corresponding keyways (Dimensions in millimetres)*

ISO 3744, *Acoustics — Determination of sound power levels of noise sources using sound pressure — Engineering method in an essentially free field over a reflecting plane*

ISO 4183, *Belt drives — Classical and narrow V-belts — Grooved pulleys (system based on datum width)*

ISO 4184, *Belt drives — Classical and narrow V-belts — Lengths in datum system*

ISO 5287, *Belt drives — Narrow V-belts for the automotive industry — Fatigue test*

ISO 5290, *Belt drives — Grooved pulleys for joined narrow V-belts — Groove sections 9N/J, 15N/J and 25N/J (effective system)*

ISO 8501-1, *Preparation of steel substrates before application of paints and related products — Visual assessment of surface cleanliness — Part 1: Rust grades and preparation grades of uncoated steel substrates and of steel substrates after overall removal of previous coatings*